



**ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:  
ЗАДВИЖКА ЧУГУННАЯ 30Ч39Р  
АНАЛОГ МЗВ ФЛАНЦЕВАЯ  
ОБРЕЗИНЕННЫЙ КЛИН С ГАЙКОЙ  
И НАПРАВЛЯЮЩИМИ КЛИНА**

Производитель: iValve Tech.(Tongling) Co.,Ltd.

Адрес: #97 Jinqiao Road, Yi'An Economic Development Zone, Tongling, China.



Сертификат соответствия: ЕАЭС N RU Д-CN.PA01.B.96701/22

Выдан Испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью «ПОЛИТЭК Групп»" (аттестат аккредитации № RA.RU.21AI71)

Срок действия с 04.03.2022 по 03.03.2027

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1.1. Задвижка чугунная клиновая с обрезиненным клином фланцевая используется на магистральных трубопроводах систем холодного водоснабжения, водоподготовки и других областях жилищно-коммунального хозяйства и промышленности для перекрытия потока рабочей среды в обоих направлениях.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Модель: 30ч39р

**Рабочее давление:** 1,0/1,6 МПа

**Температура рабочей среды:** от 0 °С до +95 °С

в кратковременном режиме до +110 °С

**Температура окружающей среды:** от -20 °С до +50 °С

**Рабочая среда:** вода, нейтральные среды

**Тип присоединения:** универсальная рассверловка фланцев

PN10 и PN16 по (EN 1092-2)

**Покрyтие корпуса:** защитное порошково-эпоксидное покрытие толщиной не менее 250мкм

**Управление:** ручное (маховик)

**Класс герметичности по ГОСТ 9544-2015:** А

**Условия эксплуатации по климатическим исполнениям:** УХЛ 3.1

по ГОСТ 15150, относительная влажность до 98% при температуре 25°С

Рис. 1. Задвижка чугунная 30ч39р фл. DN 40÷300 с направляющими клина.

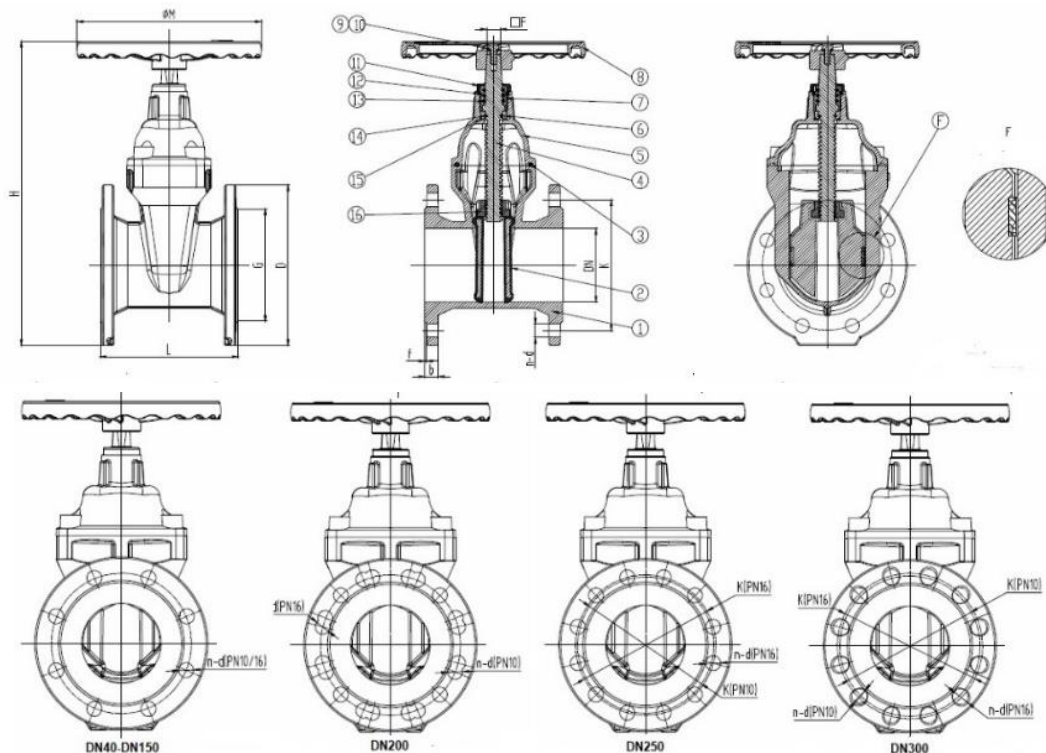


Таблица №1. Конструкция и спецификация материалов задвижки Рис. 1.

| №     | Наименование          | Материал          | Стандарт  |
|-------|-----------------------|-------------------|-----------|
| 1     | Корпус                | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 2     | Обрезиненный клин     | ВЧШГ (GGG50+EPDM) | DIN 1693  |
| 3     | Уплотнение            | EPDM              | ISO 4633  |
| 4     | Шток                  | Нерж. ст (SS420)  | ASTM A959 |
| 5     | Крышка                | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 6     | Упорная шайба         | Латунь            | EN 12167  |
| 7     | Упорная гайка         | Латунь            | EN 12167  |
| 8     | Маховик               | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 9-10  | Болт+шайба            | Нерж. ст (SS304)  | ASTM A959 |
| 10    | Шайба                 | Нерж. ст (SS304)  | ASTM A959 |
| 11-15 | Уплотнительное кольцо | EPDM              | ISO 4633  |
| 16    | Основная гайка        | Латунь            | EN 12167  |

Рис.2 Задвижка чугунная 30ч39р фл. DN 350- DN 600 с направляющими клина.

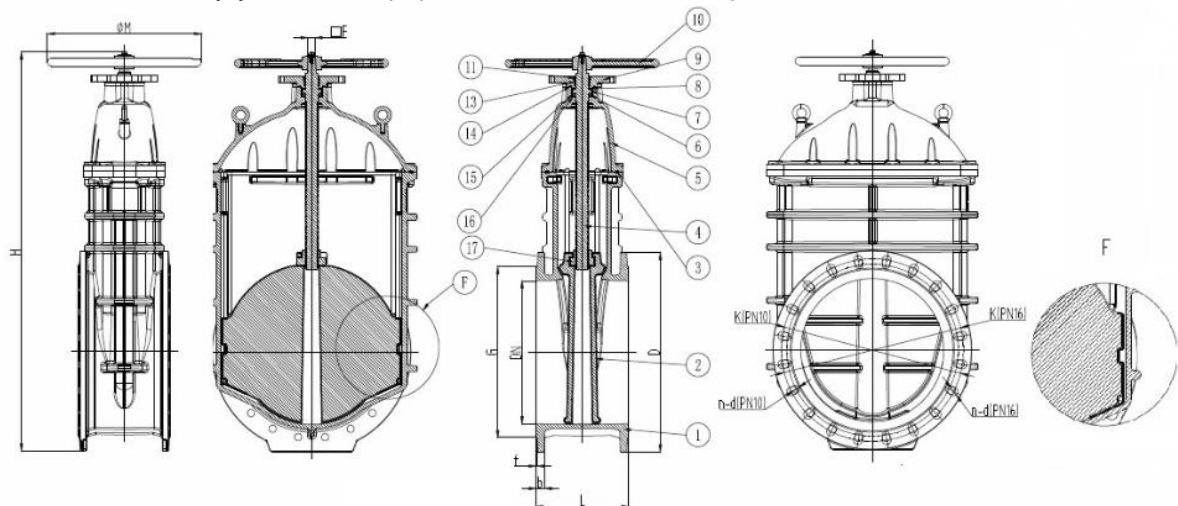


Таблица 2. Конструкция и спецификация материалов задвижки Рис.2.

| №     | Наименование          | Материал          | Стандарт  |
|-------|-----------------------|-------------------|-----------|
| 1     | Корпус                | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 2     | Обрезиненный клин     | ВЧШГ (GGG50+EPDM) | DIN 1693  |
| 3     | Уплотнение            | EPDM              | ISO 4633  |
| 4     | Шток                  | Нерж. ст (SS420)  | ASTM A959 |
| 5     | Крышка                | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 6     | Упорная шайба         | Латунь            | EN 12167  |
| 7     | Направляющее кольцо   | Латунь            | EN 12167  |
| 8     | Упорная гайка         | Латунь            | EN 12167  |
| 9     | Верхний фланец        | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 10    | Маховик               | ВЧШГ (GGG50)      | DIN 1693  |
| 11-16 | Уплотнительное кольцо | EPDM              | ISO 4633  |
| 17    | Основная гайка        | Латунь            | EN 12167  |

Рис.2 Шток задвижек чугунных 30ч39р фл.

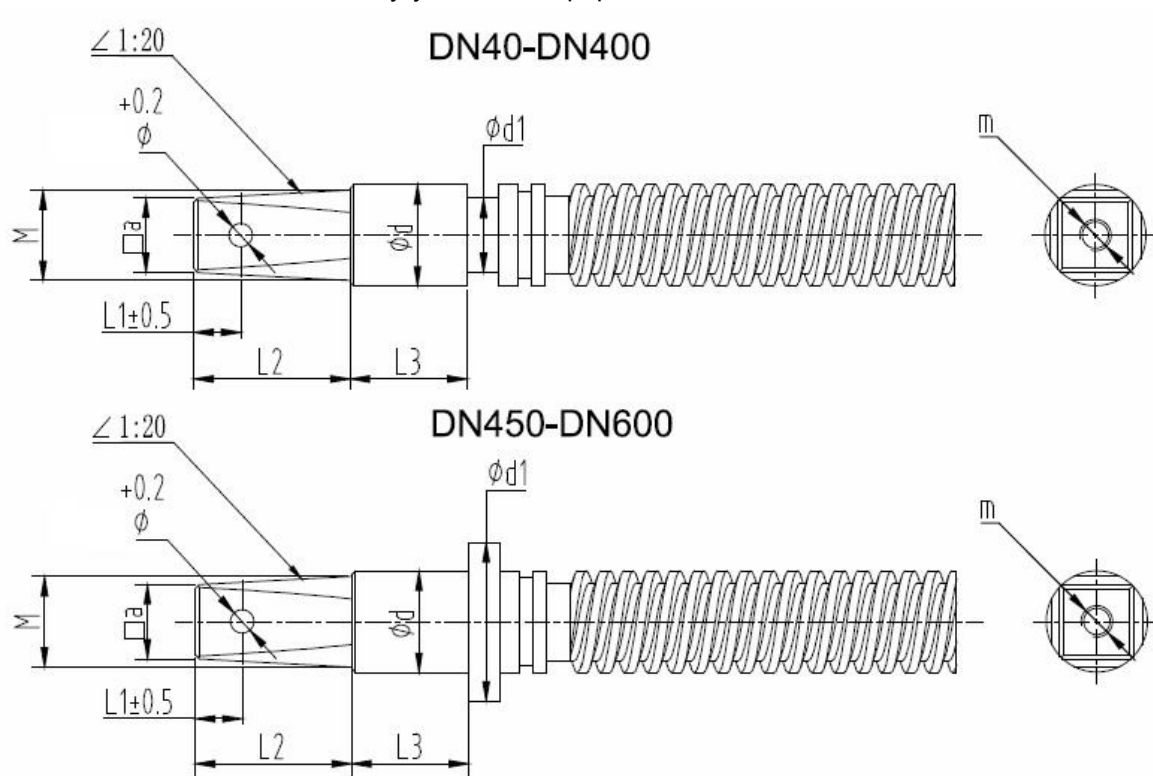


Таблица №3. Геометрические размеры штока задвижек.

| DN  | 40    | 50    | 65    | 80    | 100   | 125   | 150   | 200   | 250   | 300   | 350   | 400   | 500   | 600   |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ød  | 18    | 18    | 21    | 21    | 24    | 26    | 26    | 32    | 34    | 34    | 40    | 40    | 46    | 50    |
| ød1 | 14    | 14    | 16    | 16    | 18    | 19    | 19    | 25    | 27    | 27    | 32    | 32    | 60    | 72    |
| M   | 17,35 | 17,35 | 20,67 | 20,67 | 23,19 | 23,19 | 23,19 | 28,72 | 31,72 | 31,72 | 31,72 | 31,72 | 39,34 | 39,34 |
| ø   | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     |
| L1  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 12,5  | 17,5  | 30    |
| L2  | 32    | 32    | 35    | 35    | 40    | 40    | 40    | 45    | 45    | 45    | 45    | 45    | 70    | 70    |
| L3  | 32    | 32    | 35    | 34    | 38    | 38    | 38    | 40    | 51    | 51    | 54    | 54    | 60    | 52    |
| □a  | 14    | 14    | 17    | 17    | 19    | 19    | 19    | 24    | 27    | 27    | 27    | 27    | 32    | 32    |
| m   | M8    | M8    | M8    | M8    | M8    | M8    | M8    | M8    | M10   | M10   | M10   | M10   | M10   | M12   |

Таблица №4. Габаритные и присоединительные размеры задвижек.

| PN,<br>бар | DN     | L   | D           | K           | n-ød            | b             | f | G           | øM  | H             | F  | Вес<br>(справочный)<br>кг | Момент<br>на маховике<br>Н·м |
|------------|--------|-----|-------------|-------------|-----------------|---------------|---|-------------|-----|---------------|----|---------------------------|------------------------------|
|            | DIN-F4 |     |             |             |                 | мм            |   |             |     |               |    |                           |                              |
| 10/16      | 40     | 140 | 150         | 110         | 4-19            | 19            | 3 | 84          | 180 | 290           | 14 | 8,0                       | 40                           |
|            | 50     | 150 | 165         | 125         | 4-19            | 19            | 3 | 99          | 180 | 300           | 14 | 9,0                       | 40                           |
|            | 65     | 170 | 185         | 145         | 4-19            | 19            | 3 | 118         | 200 | 345           | 17 | 11,4                      | 50                           |
|            | 80     | 180 | 200         | 160         | 8-19            | 19            | 3 | 132         | 200 | 375           | 17 | 13,4                      | 60                           |
|            | 100    | 190 | 220         | 180         | 8-19            | 19            | 3 | 156         | 220 | 430           | 19 | 18,6                      | 80                           |
|            | 125    | 200 | 250         | 210         | 8-19            | 19            | 3 | 184         | 254 | 480           | 19 | 24,4                      | 100                          |
|            | 150    | 210 | 285         | 240         | 8-23            | 19            | 3 | 211         | 280 | 540           | 19 | 30,6                      | 120                          |
|            | 200    | 230 | 340         | 295         | 8-23/<br>12-23  | 20            | 3 | 266         | 315 | 665           | 24 | 49,0                      | 150                          |
|            | 250    | 250 | 405         | 350/<br>355 | 12-23/<br>12-28 | 22            | 3 | 319         | 406 | 795           | 27 | 75,3                      | 200                          |
|            | 300    | 270 | 460         | 400/<br>410 | 12-23/<br>12-28 | 24,5          | 4 | 370         | 406 | 900           | 27 | 100,2                     | 250                          |
|            | 350    | 290 | 520         | 460/<br>470 | 16-23/<br>16-28 | 24,5/<br>26,5 | 4 | 429         | 500 | 1020          | 27 | 161,7                     | 300                          |
|            | 400    | 310 | 580         | 515/<br>525 | 16-28/<br>16-31 | 24,5/<br>28   | 4 | 480         | 500 | 1145          | 27 | 220,0                     | 350                          |
|            | 500    | 350 | 670/<br>715 | 620/<br>650 | 20-28/<br>20-34 | 26,5/<br>31,5 | 4 | 582/<br>609 | 600 | 1395/<br>1415 | 32 | 339,0                     | 450                          |
|            | 600    | 390 | 780/<br>840 | 725/<br>770 | 20-31/<br>20-37 | 30/ 36        | 5 | 682/<br>720 | 600 | 1655/<br>1685 | 32 | 639,0                     | 550                          |

### 3. МАРКИРОВКА

3.1. Маркировка нанесена на корпус задвижки и дублирована на фирменной табличке (шильде), и содержит сведения:

- товарный знак и наименование предприятия-изготовителя;
- тип изделия;
- номинальный диаметр DN, номинальное давление PN в кгс/см<sup>2</sup>;
- температура рабочей среды;
- заводской номер;
- материалы основных деталей.

### 4. КОМПЛЕКТНОСТЬ

4.1. Задвижка – 1шт, паспорт – 1шт.

## 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

- 5.1. Задвижка модели 30ч39р относится к запорным механизмам с невымывным ходовым узлом.
- 5.2. Задвижка состоит из корпуса (1), крышки (5) и устройства для закрытия и открытия прохода рабочей среды через корпус.
- 5.3. Отпирание и запираение задвижки производится путем передачи крутящего момента от маховика к обрезиненному клину (2) через шток (4). Обрезиненный клин соединен с основной гайкой, вращаясь шток вкручивается/выкручивается в её резьбу, вследствие чего клин поднимается/ опускается.
- 5.4. Направление рабочей среды – любое.
- 5.5. Установочное положение любое – кроме, маховиком вниз.
- 5.6. Задвижки этой модели могут устанавливаться на трубопровод в толще грунта. При этом управление арматурой (открытие/закрытие) выполняется с помощью телескопического штока Рис. 3 и Рис.4.



| № | Наименование           | Материал   | Стандарт       |
|---|------------------------|------------|----------------|
| 1 | Оцинкованная прокладка | Оц. сталь  | PN-EN ISO 7091 |
| 2 | Раструбный патрубок    | HDPE       |                |
| 3 | Телескопический шток   | S235JR     | PN-EN 10088-1  |
| 4 | Защитная труба         | HDPE       |                |
| 5 | Фланец                 | HDPE       |                |
| 6 | Верхняя насадка        | EN-GJL 250 | PN-EN 1561     |
| 7 | Стопор                 | Оц. сталь  | PN-EN 13337    |

Рис. 3 Телескопический шток для задвижки 30ч39.



Рис. 4 Порядок установки телескопического штока на задвижку.



## 6. МОНТАЖ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 6.1. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию задвижки допускается персонал изучивший устройство изделия, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
- 6.2. На месте установки задвижки должны быть предусмотрены проходы, достаточные для безопасного монтажа и обслуживания.
- 6.3. Перед установкой задвижки необходимо тщательно промыть трубопровод и очистить от загрязнений.
- 6.4. При монтаже изделия необходимо обеспечить совпадение отверстий под шпильки (болты) на фланцах задвижки и трубопровода, параллельность фланцев трубопровода и компенсацию температурных напряжений.
- 6.5. Затяжку болтов крепления производить способами, исключающими перекосы и перетяжку, по возможности исключить действие массы трубопровода на болтовые соединения.
- 6.6. При эксплуатации необходимо соблюдать следующие условия:
  - использовать задвижку по назначению и в пределах температуры и давления, указанных в технических данных;
  - производить периодические осмотры в сроки, установленные нормами и правилами организации, эксплуатирующей трубопровод;
  - не производить работы по устранению дефектов при наличии давления в трубопроводе.

## 7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- 7.1. Задвижка должна храниться в упаковке предприятия-изготовителя согласно условиям 5 по ГОСТ 15150. Воздух в помещении, в котором хранится фильтр, не должен содержать коррозионно-активных веществ.
- 7.2. Транспортирование ТМЦ должно соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150.
- 7.3. В целях защиты внутренних полостей задвижки от повреждения и загрязнения проходные сечения корпуса закрыты заглушками.

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ

- 8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 9.1. Изготовитель гарантирует соответствие товара настоящему паспорту при соблюдении Потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения.  
Гарантийный срок эксплуатации – 5 лет со дня продажи при условии использования изделий для воды, водногликолевых растворов концентрацией до 50% и иных рабочих сред нейтральных к материалам изделия. Срок эксплуатации- 10 лет.  
Гарантийные обязательства распространяются на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 9.2. В случае возникновения претензии к качеству в процессе эксплуатации оборудования необходимо предоставить фото-видео материалы, которые отображают:
  - изделие, его шильд;
  - выявленный дефект;
  - условия монтажа (тип ответных фланцев, расстояние до ближайших элементов соединительной и запорной арматуры, насосного оборудования).
- 9.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
  - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
  - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
  - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
  - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
  - наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия;
  - при использовании задвижки в системах с содержанием твердых частиц в среде более 10%.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК — 5 ЛЕТ С ДАТЫ ПРОДАЖИ  
СРОК СЛУЖБЫ— 10 ЛЕТ.

КОЛИЧЕСТВО ШТ. \_\_\_\_\_

ДАТА ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТА \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ \_\_\_\_\_

№ \_\_\_\_\_

ОТК \_\_\_\_\_

ШТАМП  
ТОРГУЮЩЕЙ (ПОСТАВЛЯЮЩЕЙ)  
ОРГАНИЗАЦИИ

07.04.2025